

Bulletin AIL no 4 – 2009 de la 77^e année des
AMITIES ITALO-LUXEMBOURGEOISES d'Esch-s.-A.

en collaboration avec CONVIVIUM asbl.

et le COMITES LUSSEMBURGO.

C'est avec grande tristesse que le Comité AIL vous informe du décès de notre collaboratrice, Charlotte BERNARDINI-SIEBENALLER, remarquable par son engagement dans de nombreuses associations bénévoles, par son infatigable énergie à combattre une impitoyable maladie et surtout par son caractère agréable et ouvert. Son absence afflige non seulement sa famille, à laquelle elle était si dévouée, mais également ses nombreux amis. Nous garderons d'elle un souvenir plein d'affection et d'admiration. Charlotte tu nous manqueras !

Informations au sujet du Chili :

Après l'achat de l'ambulance, notre action au Chili continue avec **Anne-Marie DAEMS** (5^e année de médecine) et **Anne-Marie KLOPP** (assistante sociale), deux Luxembourgeoises qui ont répondu à l'appel et ont travaillé bénévolement pendant les vacances à l'Hospice des pauvres de l'Ordre du « Buon Samaritano » de **Madre IRENE** Garcia de Prado à MOLINA.

Une expérience qui les a enchantées !...Une telle expérience avec d'autres bénévoles sera renouvelée l'année prochaine, si les dons sont suffisants pour payer les tickets d'avion.

Actuellement, des initiatives ont été prises pour voir s'il y a une possibilité d'échange sur le plan universitaire entre le Luxembourg et le Chili, car le même plan de campagne est développé à Leyde aux Pays-Bas sur initiative de la Reine Béatrix, la Princesse Maxima et la Présidente du Chili, Madame Michelle Bachelet, depuis le 25 mai 2009.

Pour plus d'informations s'adresser à **Mme Margreet Van Hoey-Schilthouwer POMPE** - tél. 43 22 27 à Luxembourg ou par e-mail : pompejama@internet.lu .

Sous le haut patronage du Président de la République d'Italie:

« IX^e semaine de la langue italienne dans le monde ».

L'Istituto Italiano di Cultura organise différentes manifestations du 7.10 au 16.11.2009.

Entrées gratuites et traductions simultanées, mais il faut réserver vos places par courriel au IIC : segreteria.iiclussemburgo@esteri.it ou par tél. 25 22 741, ou par fax 25 22 79.

Mercredi 21 octobre, à 18h30, Bibliothèque de l'IIC, 15, rue St Ulric-Grund, pour le vernissage d'une exposition « *La Lune* », à l'occasion du 40^e anniversaire des premiers pas de l'homme sur la lune (jusqu'au 10 novembre).

Dimanche 25 octobre, à 15h30, auditorium CarréRotondes, 1, rue de l'Acierie à Luxembourg, (en français) « *Les habits neufs de l'empereur* », théâtre musical avec le quintette à vent et **Dario Moretti** du « Teatro all'improvviso » de Mantoue.

Lundi 26 octobre, à 19h00, à l'Abbaye de Neumünster, conférence de **Patrizia Debicke van der Noot** « *Le jeune Anglais - portrait du Titien : de l'expression picturale à la transposition littéraire* » et présentation de son nouveau livre « *L'uomo agli occhi glauchi* ».

Jeudi 29 octobre, à 10h00 (attention !), à l'Université du Luxembourg - Campus Walferdange (rue de Diekirch) conférence des professeurs Sibilla CUOGHI et Claudio CICOTTI « *L'italiano, lingua del melodramma* ». (voir : www.italianistica.lu)

Lundi 16 novembre, à 18h30, à l'Abbaye de Neumünster, performance calligraphique de Massimo Polello « *De Pictura* » de Leonardo da Vinci.

Le 32^e Festival du Film italien de Villerupt aura lieu à partir du 30 octobre 2009, avec des présentations également dans les salles de cinéma à Luxembourg et à Esch (sortie du programme complet, le mercredi 21 octobre 2009) - www.festival-villerupt.com .

AVIS concernant les **conférences du lundi du 19 octobre au 14 décembre 2009**.

Elles auront lieu dans le nouvel auditoire de la Ville de Luxembourg, 3, rue du Genistre, 2^e étage (ascenseur). Parking : *Knuedler*, rue Notre-Dame !

« **Les Chercheurs Luxembourgeois à l'Étranger** » avec Jeannot TRAMPERT, Pierre SCHANEN, Tom MASSELER, Eric GIGLIO, Elisabeth RUPPERT, Nadine FORNELOS MARTINS, Jean THEIN, Michelle BERNA-THILL.
Ce cycle de conférences publiques gratuites est organisé par le **professeur Pierre SECK**, président de la Section des Sciences de l'Institut Grand-ducal. A consulter www.iglss.lu.

Voir en annexe : Samedi 24 octobre 2009, à la Philharmonie de Luxembourg, « *Die letzten Dinge* » de **Louis SPOHR** (1784-1859), son Oratorium de 1826, à l'occasion du 150^e anniversaire de sa mort, avec le concours de la chorale municipale UELZECHT.

AVIS: Le cinéma UTOPIA, rue de la Faiënerie à Luxembourg, retransmettra en direct de la **METropolitan Opera** de **NEW YORK** et en HD l'*Opéra italien*, le samedi à 19h00 (attention : à partir de 18h00, on vous offre l'apéro !) : *Aida* 24.10.09 - *Turandot* 7.11.09 - *S. Boccanegra* 6.2.10 - *Armida* 1.5.10 - etc. ... www.utopolis.com - tél. 22 46 11 -

Avis : Samedi 31 octobre 2009, à 10h30, Gare de Dudelange-Usines au **Centre de Documentation sur les Migrations Humaines** vernissage de l'exposition (ouverte jusqu'au 21.2.2010) **PHOTOGRAPHES à Dudelange** : **Dominique LANG** (1874-1919) et **Umberto CAPPELARI** (1882-1969).

La fructueuse collaboration entre l'artiste - peintre et le cabaretier de « kleng Italien », fils d'immigrés italiens, se situe vers 1910. Manifestations qui feront suite, voir www.cdmh.lu .

Avis : « **Natur pur** » exposition d'aquarelles du prof. de dessin e.r. **Marie-Paule FIXMER** jusqu'au **20 novembre 2009**, au Centre Convict « **Erwuesse Bildung** », 5, avenue Marie-Thérèse à Luxembourg (du mardi au vendredi de 13-18h00). Entrée libre !

Avis : **Au CNA de Dudelange** - www.cna.lu - www.galleries-dudelange.lu - du **31 octobre au 5 décembre 2009**, au Centre Dominique Lang: **Kaléidoscope d'Italie** - regards sur la photographie, l'art et le film d'auteurs italiens des années 50 à nos jours.

Notre traditionnel voyage à PARIS du 28 au 29 novembre 2009.

Attention à quelques changements du programme ! Départ en autocar « Vandivinit », samedi 28 novembre de Luxembourg-Hollerich, P&R Bouillon (à la hauteur du garage Mercedes) à **7h30 PILE!** (s.v.pl. soyez sur place à 7h15) et à **7h45**, derrière l'église d'Esch-Lallange, sur le parking du cimetière d'Esch-Lallange (entrée principale).

Cette année notre programme tiendra compte des personnes qui ne désirent pas trop marcher !

A **REIMS**, nous commencerons par la visite guidée de la belle **VILLA DEMOISELLE** de style « Art nouveau », que le propriétaire des Caves de champagne POMMERY vient de restaurer. Nous y prendrons notre café avec mini - viennoiseries et nous dégusterons un verre de champagne *Demoiselle* !

Le thème de cette année sera « **Reims, ville du sacre des rois de France** » avec le professeur d'histoire de l'Université de Reims **Patrick DEMOUY**: au programme (déplacement en autocar) l'église romane de **St Rémy**, la **cathédrale de Reims** et le musée **Palais du Tau** avec la fiole du Saint Crème utilisée pour le sacre des rois de France.

Vous avez peut-être suivi récemment sur **Arte-TV** les explications du professeur Demouy concernant les récentes fouilles archéologiques sous la cathédrale (« le baptistère du roi Clovis en 496 » selon Grégoire de Tours !).

N.B. : Le professeur Patrick Demouy a également participé à l'émission **TV-F3 « Des racines et des ailes »**, au sujet du sacre des rois à Reims et de la restauration de la cathédrale, qui sera diffusée **le soir du 11 novembre 2009**. Il est conseillé de suivre cette émission comme préparation à notre voyage.

Dès notre arrivée à Paris, nous passerons à la **Fondation Mona Bismarck**, pour voir l'exposition « **Le Trousseau de la reine de Mai, Marie José de Savoie** ». Cette collection de robes de soirée, de manteaux de cour, de bijoux dessinés par des créateurs italiens... a été prêtée par la fille de Marie José d'Italie, née Princesse de Belgique, la Princesse Marie-Gabrielle de Savoie.

Temps libre à Paris, après notre installation à l'hôtel « **LE BRISTOL******* », 112, faubourg St Honoré, Paris 8^e, qui vient de recevoir **trois étoiles** au Guide Michelin 2009 pour son restaurant - www.lebristol.com. Dîner à notre hôtel, à 20h00.

Dimanche matin, après le petit-déjeuner continental à l'hôtel, vous êtes libres, mais nous proposons également un programme facultatif:

dès 9h00, « **Titien, Tintoret, Véronèse, rivalités à Venise, 1540-1600** » au Louvre, à 10h00, « **Renoir au XX^e siècle** » ou/et « **De Byzance à Istanbul** » au Grand Palais, au Musée Guimet « **Au pays du Dragon : art sacré du Bouthan** »,

au Centre Pompidou « **Pierre Soulage : rétrospective** » ou/et « **Jim Hodges** », au Musée du Luxembourg « **Louis Comfort TIFFANY : couleurs et lumières** », une suite logique de notre visite à la Villa Demoiselle de Reims.

Réservez vos tickets d'entrée le plus tôt possible (avant le 5 novembre) chez Mme Feltgen, par fax 58 89 31 ou par téléphone 58 66 60.

Départ de l'hôtel vers midi et quart avec notre excellente guide - conférencière pour **SENLIS** avec sa **cathédrale gothique Notre-Dame**, son ancien château royal, sa *Chapelle royale St-Frambourg*, fondée en 990 et restaurée en 1977, comme « Auditorium Franz-Liszt », grâce au pianiste Georgy Cziffra. C'est à Senlis qu'en 987, les barons ont choisi, sur proposition de l'archevêque de Reims, le « duc de France » **Hugues Capet**, comme « roi de France ».

Nous continuons notre programme « connaissance de l'Île de France » par la visite de l'**Abbaye de CHAALIS**, fondée en 1136. Au XVI^e s. le cardinal Hippolyte d'Este y fut nommé abbé, mais il préférait sa *Villa d'Este* à Tivoli, près de Rome (où il est mort en 1572). Louis XIV décida de fermer l'abbaye, en 1685. Elle fut pillée et détruite, mais remise en état par des particuliers.

Comme chaque année, dîner à notre **restaurant étoilé** près de Reims. Retour vers 23h30.

Réservation: Marie-Thérèse Feltgen-Majerus (trésorerie, liste) tél. 58 66 60 – fax 58 89 31

Vanna Colling-Kerg (programme) vcolling@pt.lu, tél. 57 00 67 – fax 57 31 48

Jeudi 12 novembre 2009, à 17h00, au Musée national d'histoire et d'art - www.mnha.lu -
Marché-aux-Poissons à Luxembourg, visite guidée de l'exposition

FONI TISSEN (1909-1975)

à l'occasion du centenaire de la naissance de l'artiste luxembourgeois. Si le public luxembourgeois connaît essentiellement de lui ses bonshommes (*Maennercher*), ses timbres et surtout son logo pour la protection civile, son œuvre est nettement plus riche, haute en couleurs. Né à Rumelange, après un tour du monde de plusieurs années, Foni Tissen est certes le témoin de son époque, il s'impose toutefois avec sa forte personnalité pour devenir le sujet principal de son œuvre.

Vous pouvez également visiter l'exposition **«Un reflet du paradis»**, de précieuses œuvres en ivoire médiévales du *Hessisches Landesmuseum Darmstadt*.

Mardi 1^{er} décembre 2009, à 17h00, rendez-vous à la DEXIA Banque Internationale, 69, route d'Esch, à Luxembourg, pour une visite guidée de l'exposition d'œuvres récentes de l'artiste luxembourgeois **Rafael SPRINGER - Le vide dans le cercle de la corde à sauter -**. Né en 1958 de parents allemands (son père est le chef d'orchestre Alois Springer), ce « Stürmer und Dränger » vit et travaille à la « Schläifmiller », vestige d'une importante usine de tissus et de flanelles du XIX^e siècle sur le territoire de la ville, et qui a sans doute marqué son œuvre.

Vin d'honneur offert par la banque! - Parking de la banque -

Prière de vous **inscrire** à cet effet auprès d'un membre du comité des AIL-Esch :

Raymond Bernardini	tél./fax 55 02 29		
Annette Ley	tél. 49 62 93		
Aline Greis	tél. 51 20 26		
Susy Kirsch	seulement	fax	58 43 02
Mariette Diederich	tél. 55 02 14	fax	55 26 72
Francette Erpelding	tél. 31 09 77	fax	31 15 61 (GSM 691 312 512)
Raymonde Huberty	tél. 56 30 54	fax	56 31 57 (GSM 691 30 00 30)
M.-Thérèse Feltgen	tél. 58 66 60	fax	58 89 31 (pendant excursions GSM 691 71 45 34)
Sonny Bimmermann	tél. 55 13 76	fax	26 17 63 76
Rita Biel	tél. 58 90 06	fax	26 58 35 73 (GSM 621 21 89 29)
Vanna Colling-Kerg	tél. 57 00 67	fax	57 31 48 (GSM 621 31 43 53) vcolling@pt.lu

Avis : **Mercredi 2 décembre 2009**, à 19h00, au Pavillon (jaune) SKIP, 10, rue Henri Koch, à Esch-Raemerich, le Fonds Belval (www.fonds-belval.lu) et la Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie proposent une conférence de l'architecte de la ville, **Jean GOEDERT**
« Le développement urbain d'Esch-sur-Alzette » - Entrée libre !

Excursion à Francfort, samedi 5 décembre 2009.

Départ en autocar à **8h00**, derrière l'église d'Esch-Lallange, sur le parking du cimetière d'Esch-Lallange (entrée principale) et de Luxembourg-Hollerich, P&R Bouillon (à la hauteur du garage Mercedes) à **8h15 (pile !)**.

Visite guidée (F) de la **ville historique** de Francfort. Nous ferons aussi un tour sur un des plus grands **Marché de Noël** d'Allemagne. Temps libre pour **faire du shopping** ou pour aller directement au musée STÄDEL admirer sa très riche collection permanente, ou bien pour voir un autre musée comme le « Senkenberg » ou le musée « Struwwelpeter » qui vient d'être inauguré, en hommage à son auteur *Heinrich Hoffmann* (1809-1894), mais aussi au médecin psychiatre fondateur d'une clinique psychiatrique modèle à Francfort au XIX^e siècle - info@struwwelpeter-museum.de .

Au Städel-Museum nous ferons deux groupes un à 15h30 (F) et un à 16h00 (D) pour la visite guidée de l'exposition d'un grand maître de la **Renaissance florentine**

Sandro BOTTICELLI (1445-1510), élève de Filippo Lippi, il est surtout connu pour ses tableaux « Le printemps » et « La naissance de Vénus », d'une grâce infinie. Il a été l'interprète de cet humanisme aristocratique qui se rattachait à la société autour des Médicis, dont il fut un peintre favori et qui lui servirent de modèles pour ses tableaux. Son idéalisme poétique s'oppose à l'art bourgeois du Ghirlandaio et au réalisme de Piero di Cosimo.

A 18h00, près de Bingen-Rhin, dîner au château du célèbre cuisinier étoilé

Johann LAFER's Stromburg, (menu sec compris dans le prix du voyage) :

Gebratene Garnelen auf Ananas mit bunten Kräutersalat,

Suprême vom Perlhuhn im Vulcanoschinkenmantel mit

Olivengnocchis und mediterranem Gemüse,

Chili Crème brûlée mit Sorbet.

Prix : **98 €** à virer au compte des AIL-Esch auprès de la banque ING

IBAN LU24 0141 4209 0340 0000.

Information : Marie-Thérèse Feltgen tél. 58 66 60 - Vanna Colling-Kerg tél 57 00 67.

Mardi 8 décembre 2009, à 16h00, rendez-vous à la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, 16, rue Sainte Zithe (*am Rousegaertchen*), galerie AM TUNNEL, pour une visite guidée de l'exposition de photographies d'un nom d'envergure, sans doute un des meilleurs photographes vivants, très engagé dans le monde contemporain

René BURRI, rétrospective.

Né en Suisse en 1933, René Burri est un grand voyageur, notamment au Moyen-Orient, en Amérique latine et en Chine. Ses images paraissent partout dans la presse, surtout lors de sa rencontre avec Fidel Castro et Che Guevara. Depuis le début de sa carrière, il s'intéresse à l'après-guerre en Allemagne. Il a photographié pour la revue suisse « DU » des artistes comme Picasso, Giacometti et Le Corbusier.

Prière de vous **inscrire** auprès des AIL-Esch (voir plus haut). Parking gratuit sous la banque !

Jeudi 10 décembre 2009, à 17h00, au Musée national d'histoire et d'art - www.mnha.lu -, Marché-aux-Poissons à Luxembourg, pour une visite guidée de l'exposition

Un reflet du paradis - œuvres en ivoire médiévales du *Hessisches*

Landesmuseum Darmstadt, l'une des plus importantes du monde. À côté de témoignages de l'art roman de la région de Cologne, on peut admirer des pièces d'une valeur artistique

remarquable et caractéristiques de l'Antiquité tardive, ainsi que des époques byzantine, carolingienne, ottonienne et gothique. L'ivoire est un produit de luxe, réservé à des fonctions bien définies et à une clientèle de choix. - Profitez de l'occasion pour revoir **FONI TISSEN**.

Nos Conférences du Lundi continuent en 2010 en collaboration avec *Les Amitiés Françaises, Les Amis de l'Université de Liège et l'Association Belgo-Luxembourgeoise.*

Lundi 11 janvier 2010, à 19h00, au Centre Culturel Rencontre de l'Abbaye de Neumünster, 28, rue Münster, Luxembourg-Grund, (dernier étage - ascenseur)

conférence du **Dr Raymond SCHAUS**, médecin spécialiste en médecine interne et écrivain :

AU « STADgrond », autrefois... Un survol historique.

Il sera question des bains licencieux au bord de l'Alzette, du frère bossu de l'impératrice Catherine II de Russie qui résidait au *Grond*, du rocambolique séjour posthume qu'y fit Jean l'Aveugle, de Louis XIV, de Napoléon Bonaparte, etc.

Raymond CLEMENT, photographe, accompagnera la conférence avec des vues anciennes et des vues récentes du « Grond ». Entrée libre !

Lundi 18 janvier 2010, à 19h00, au Centre Culturel Rencontre de l'Abbaye de Neumünster, 28, rue Münster, Luxembourg-Grund, (dernier étage - ascenseur) conférence au sujet d'une période cruciale de l'histoire du XXe siècle :

« Du Traité de Versailles à la PAX Schuman » par **Heinz-Hermann ELTING**, administrateur au Parlement européen e.r. et **Armelle ELTING - de LABARRE**.

Comment guerres, armistices et traités de paix, qui semblaient condamner les deux grandes puissances européennes à une succession désespérante d'agressions et de revanches, ont été surmontées par deux hommes visionnaires ! Entrée libre !

Lundi 25 janvier 2010, à 19h00, rendez-vous à l'Université du Luxembourg - Campus Limpertsberg, 162A, rue de la Faïencerie, salle BS 1.03, pour une conférence du notaire e.r. **André SCHWACHTGEN**, au sujet du peintre

« CAROLUS DURAN : de la gloire à l'oubli et à la renaissance ».

Pseudonyme de Durand Charles Emile Auguste né à Lille, en 1837. Après ses études à Paris, il part pour Rome et l'Espagne. Il débute au Salon de Paris, en 1869, avec la *Prière du soir* (tableau envoyé d'Italie). Revenu à Paris, vers 1869, il se consacra surtout aux portraits et se fit une renommée rapide dans ce domaine. Fondateur avec Meissonnier et Puvis de Chavannes de la Soc. Nat. des Beaux-Arts, dont il devint président, en 1898. Il fut nommé membre de l'Institut et directeur de l'Ecole française à Rome, en 1905. Peintre d'histoire, de scènes de genre, de portraits, de paysages, de fleurs et même sculpteur, Duran est décédé à Paris en 1917. Entrée libre !

Nos préavis:

1) EXCURSION à Bruxelles, le dimanche 24 janvier 2010.

Pour la visite guidée

1) du nouveau *Musée Magritte*,

2) de l'exposition « *Frida Kahlo y su Mundo* » - l'artiste mexicaine **Frida KAHLO**

(1907-1954) est célèbre pour ses autoportraits symboliques et surréalistes. Tant physiquement que moralement, la vie ne l'a pas épargnée. Ce chemin de croix transpire tout au long de son œuvre ;

3) de l'exposition **FILS du Ciel** - l'empire des cinq mille années - c'est la première exposition à la fois archéologique et artistique consacrée aux vingt dynasties qui ont fait la CHINE. En 250 merveilles, le visiteur embrasse une fascinante histoire du beau et du pouvoir, qui va du néolithique (ca. 3500 av.J.-C.) à 1912, c.-à-d. à la fin de la dernière dynastie Qing.

Pour la réservation (dîner, menu sec, à notre restaurant étoilé) virer 97 € au compte des AIL-Esch auprès de la banque ING : **IBAN LU24 0141 4209 0340 0000.**

Information : Marie-Thérèse Feltgen tél. 58 66 60 - Vanna Colling-Kerg tél 57 00 67.

2) CARNAVAL de VENISE, le samedi 13 février 2010.

Départ avion LUXAIR à 8h00 aéroport Findel et arrivée à 9h25 aéroport de Venise.

En bateau privé nous traverserons la lagune pour arriver près de la *piazza San Marco* pour une visite guidée de deux heures (F et D) de Venise. Après-midi libre pour vous promener parmi les masques du Carnaval.

Facultatif : Visite du **Musée « Punta della Dogana »**, inauguré en juin 2009, aménagé par l'architecte japonais *Tadao Ando* (coût plus de 20 M. €) - Fondation François Pinault.

Pour l'inscription à cette excursion, prière de virer 385 € par personne au compte des AIL-Esch, auprès de la banque ING : **IBAN LU24 0141 4209 0340 0000.**

Information : Marie-Thérèse Feltgen tél. 58 66 60 - Vanna Colling-Kerg tél 57 00 67.

Information:

Nos promenades buissonnières, en compagnie du prof. Norbert STOMP, dir. hon. MNHN et de Francette ERPELDING-BRUCHER, guide diplômée, reprendront au mois de **mars 2010 !**

Programme en annexe: Croisière sur la MS Adriana du 29 avril - 10 mai 2010,
(plus de cabines « single » disponibles !)

départ d'Istanbul « Sur les pas de Pierre Loti » ;

les îles grecques, dont *Chios - Rhodes - Aghios Nicolaos - Amorgos - Santorin - Hydra - Canal de Corinthe - Zante vénitienne ;*

en **Calabre** : Pizzo Calabro (où Murat fut exécuté) ;

la splendide Sorrente sur la **côte Amalfitaine** ;

Porto Santo Stefano (Toscane), d'où nous visiterons le « Jardin des Tarots » de *Niki de Saint-Phalle* et l'étrusque *Tarquinia* avant d'arriver à Nice.....

Une prolongation du 10 - 16 mai 2010 sera possible pour un tour à partir de Nice vers la Corse, l'île d'Elbe et la Sardaigne.

Information et réservation : **Raymonde HUBERTY-RIES tél. 56 30 54, fax 56 31 57.**

Nota bene pour votre gouverne :

Comme le prix de nos voyages **n'inclut aucune assurance**, nous nous remettons à **votre propre initiative** pour faire une assurance auprès de **votre Compagnie d'assurances !**

Pour les randonnées, vous êtes également sous le couvert de **votre propre assurance !**

Les pourboires ne sont pas compris dans le prix du voyage !

Ne jamais **contacter** directement la firme d'autocar ou le restaurant (ce qui crée parfois des confusions dans l'organisation), mais toujours les **responsables** AIL-Esch.

Informations en italien: **www.italiani.lu** et **www.passaparola.com** .

Institut culturel italien au Luxembourg: **www.iiclussemburgo@esteri.it**

Natascha Farenzena de Dudelage, ethnologue, épouse d'un Touareg, vous invite à découvrir son nouveau pays (tél. 621 15 44 99) le **MALI** pour vos « **Vacances de Pâques** » (27 mars-11 avril 2010) **hors des sentiers battus : Bamako - Kangaba Teriya - Bugu - Djenné - Pays Dogon - Mopti - Ségou - Bamako .**

Jour 1/ Europe – Bamako (Kangaba) Accueil à l'aéroport et transfert au campement éco-touristique de Kangaba.

Nuitée au Campement de Kangaba * avec piscine.**

Jour 2 / Bamako (Kangaba) A 4 km de Bamako en pleine brousse, un havre de paix pour vous introduire à la vie en Afrique. Sur un espace important, fleuri et arboré, un campement de cases et de tentes dans la pure tradition malienne, vous accueille, avec nombre d'activités et d'ateliers à faire dans la journée : vélo, canoë, ateliers de fabrication et teinture bogolan, ateliers de djembé, cours d'introduction au bamanan... **Campement Kangaba *** avec piscine.**

Jour 3/ Bamako – Teriya Bugu / D : 427 km, TdR : +-6/7h. Après le petit-déjeuner, nous prenons la route pour la « Case de l'Amitié » en bambara, Teriya Bugu, une plate-forme de développement durable qui intègre un centre de tourisme solidaire et des activités agricoles et communautaires, dans un petit coin de paradis en « pleine brousse » au bord du fleuve Bani. Différentes activités : promenades ornithologiques, mini zoo, sentier arboretum, promenades en pédalo sur la rivière Bani, excursions en pinasse... **Dîner et nuitée à Teriya Bugu*** avec piscine.**

J4 / Teriya Bugu Visite guidée et explicative de cette petite oasis de plus de 60 ha. Visite de N'goron, le village des pêcheurs Somono, et introduction à la vie quotidienne de cette communauté du fleuve. Visite et introduction dans les villages aux environs, un aperçu de la culture bambara et de la vie quotidienne malienne, école d'alphabétisation, coopérative d'achat, dispensaire-maternité, bibliothèque et association de femmes. Une réalité africaine actuelle : la visite d'un village de brousse en voie de développement. **Dîner et nuitée à Teriya Bugu*** avec piscine.**

J5 / Djenné / D : 180 km, TdR : +- 3h. En route pour Djenné, la ville millénaire. Traversée du fleuve Bani avec le bac et découverte de cette ancienne ville parfaitement quadrillée, ses maisons d'architecture soudano-marocaine en banco, ses fenêtres et portes « moucharabia » et bien évidemment visite de la place du marché et de sa fameuse mosquée aux cents piliers, classée par l'UNESCO. Visite de la Mission culturelle de Djenné et du site archéologique de Djenné-Djeno, à la découverte de vestiges d'une ancienne culture disparue. Premiers pas dans l'histoire d'une civilisation ancienne africaine.

Dîner et nuitée au Guesthouse Djenné Djeno *.**

Jour 6 / Djenné – Pays Dogon (sud-est) / D : 200 m, TdR : +-3h30 Après le petit-déjeuner, 3 h de route pour arriver à Bandiagara, première ville du Pays Dogon. Entrée dans le mythique Pays Dogon, le pays d'adoption de Marcel Griaule, qui l'a découvert, en 1932, lors de sa première mission anthropologique et exploratrice. Un paradis pour tout adepte de cultures lointaines. C'est au cours des jours qui suivent que vous allez être introduits dans l'univers autant mythologique, mystique, qu'ethnologique de la culture dogon.....Avant d'arriver à Bandiagara, nous visiterons le site unique de Songho, où se trouvent des peintures rupestres rituelles de la circoncision des jeunes dogon. Nous visitons le village des masques dogon, Duiguibambo et descendons la falaise de Bandiagara à pied sur Kani Kombolé (1 h 30 de marche facile pour ceux qui le souhaitent). Telli est l'ancien village du Hogon, classé et restauré par l'UNESCO, ainsi que le village des artisans de bogolan de Endé, les associations de femmes teinturières de couleurs naturelles et d'Indigo. En fin de journée nous remontons la falaise qui domine Bandiagara. **Dîner et nuitée à l'Hôtel Kambari (Cheval Blanc).**

Jour 7 / Pays Dogon (nord-est) / D : 110 km, TdR : 3 h cumulées. Nous longeons le bas de la falaise de Bandiagara. Visite de beaux villages : Nombori, Iréli et l'ancien sanctuaire dogon, où jadis le défunt était hissé à l'aide d'une corde au-dessus de la falaise, surplombant le vide pour y trouver le repos éternel. Incontournable est la mare aux caïmans sacrés de Amani. Depuis la nuit des temps cette population est liée à l'animal totem qu'ils dressent, choient et côtoient. Déjeuner dans les campements dogons. **Dîner et nuitée à l'Auberge charmante de Koundou* ou équivalent.**

Jour 8 / Pays Dogon (nord-est) – Mopti / D : 140 km, TdR : +-3 h. De Koundou, on monte sur le village des chasseurs sacrés, craints et respectés pour les contradictoires pouvoirs qu'ils détiennent. L'Inselberg des 3 Y, est honoré d'une visite, car c'est ici qu'a lieu le Sigui, une fête (tous les 60 ans) pour renouveler les âmes parties du monde terrestre et qui doivent préserver l'hégémonie du monde dogon. Nous montons au village de Yougoupiri, où greniers dogon, littéralement accroché au flanc de falaise. Déjeuner à Koundou dans ce campement atypique. Après – midi départ en voiture pour Mopti, mais non sans avoir enregistré au préalable les présages de « l'art de la géomancie » à la Table du Rénard, qui prédit l'avenir à tout un chacun, capable de l'écouter.... **Dîner et nuitée à l'Hôtel de Charme Ambedjelé *** avec piscine.**

Jour 9 / Mopti – Ségou / D : 405 km, TdR : +-5/6h. Après le petit déjeuner nous partons en direction sud avec un petit arrêt à San, la ville des Bobo, très craint pour leurs pouvoirs magiques et leur sorcellerie envoûtante. Arrivée dans l'après-midi sur la charmante petite ville de Ségou à l'architecture coloniale. Promenade sur les quais du fleuve.... **Dîner et nuitée à l'Hôtel Le Faro ** ou l'Hôtel Auberge**(*) avec piscine.**

Jour 10 / Ségou – Bamako / D : 210 km, TdR : +-3h. Visite de Ségou, l'ancienne capitale de l'empire bambara. Le matin départ en pinasse pour le village de Kalanbougu, un village de potiers où tous les objets sont fabriqués sans tour et brûlé/cuit à ciel ouvert sur la place publique du village. Tradition ancestrale unique au monde. 2 heures de pinasse sur le fleuve (1h aller/ 1 h retour). Après le déjeuner, vous découvrez tissus de cotons, couleurs naturelles, et maints symboles de la culture malienne dans les dessins et les teintes de ces Bogolans. Départ en début d'après midi pour Bamako. Arrivée en fin d'après-midi/soirée. **Dîner et nuitée à la Villa Soudan *** avec piscine**

Jour 11 / Bamakoet envol

Visite de la capitale malienne dans la matinée, le Musée national, un des plus beaux musée de l'Afrique de l'Ouest. Déjeuner au Musée. Visite au Centre de l'Artisanat et promenade sur le grand marché central de Bamako. Fin d'après midi libre, repos ou farniente autour de la piscine. **Dîner à la Villa Soudan *** avec piscine** - Transfert à l'aéroport et envol.

Tarif p.pers. SANS avion : 1.350 € (Nbr pers. par groupe 4min à 16max)- suppl. chambre individuelle : + 160 €. Parcours facile tout public, même pour enfants à partir de 10/12 ans.

Inscription directe auprès de info@touaregtours.com ou www.touaregtours.com & www.mali-aventours.com -

Farenzena Natascha : tél. 00223 69 57 58 22 ou tél. 00223 74 05 65 60 -

- Pour les voyageurs au départ de Luxembourg : Air France : www.airfrance.lu - départ de Paris, Bruxelles, Francfort : Royal Air Maroc avec escale à Casablanca. Compagnies charters au départ de Paris : Point Afrique, Air Mali, Go Voyages.

Vous pouvez aussi vous adresser à Madame Stein des **Voyages Wengler - Stein** à Dudelage.

Visa : Vous pouvez venir **sans Visa** et le faire à l'aéroport de Bamako. Vous pouvez aussi faire votre visa à l'**Ambassade du Mali à Bruxelles**, 487, av Molière, tél. 0032 -2 354 74 32, ou au **Consulat du Mali au Luxembourg**, 28 rue Marie Adélaïde, tél. 44 35 08.